



**SỐ ĐIỆN THOẠI LIÊN LẠC KHI CẦN...**

<b>THÔNG TIN VỀ</b>	<b>SỞ / CƠ QUAN</b>	<b>SỐ ĐIỆN THOẠI</b>
Vệ Sinh Ngõ Hẻm	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3380
Các Dịch Vụ Liên Hệ Đến Thú Vật (Bao Gồm Chó Sủa)	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8792 834-4211
Giấy Phép Nuôi Thú Vật	Phòng Tài Chánh / Dịch Vụ Khách Hàng	647-5257
Trại Tạm Nuôi Thú Vật (Orange)	Trung Tâm Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam 561 City Drive South Orange, CA 92868	935-6848
Nghệ Thuật & Văn Hóa	Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	571-4200
Thể Thao	Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	571-4264
Đường Dây Nóng—Hỗ Trợ Trường Hợp Bị Đánh Đạp Và Các Trường Hợp Khác	Vùng Bắc Quận Cam	992-1931
Giấy Phép Chạy Xe Đạp	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8200
Xe Đạp Bị Mất Cắp / Được Tìm Thấy	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8077
Hóa Đơn – Nước	Phòng Tài Chánh / Dịch Vụ Khách Hàng	647-5454
Thanh Tra Xây Cất	Phòng Đồ Án Và Xây Cất	667-2738
Thông Tin Về Xe Buýt	Sở Giao Thông Quận Cam	636-7433
Hội Đồng Thành Phố *Thị Trưởng: Miguel A. Pulido *Phó Thị Trưởng: Sal Tinajero *Các Nghị Viên: Vincent F. Sarmiento, Michele Martinez, Angelica Amezcua, P. David Benavides, Roman A. Reyna	Địa Chỉ của Thư Ký Hội Đồng Thành Phố Tòa Thị Chính (City Hall) 20 Civic Center Plaza, 8 <sup>th</sup> floor Santa Ana, CA 92701	FAX 647-6520 647-6900 647-6954
Quản Đốc Thành Phố	Văn Phòng Quản Đốc Thành Phố	647-5200
Buộc Thi Hành Luật Lệ *(Đường Dây Nhắn Tin Khiếu Nại Cuối Tuần)	Văn Phòng Bảo Tồn Cộng Đồng – Phòng Đồ Án & Xây Cất	667-2780 667-2780
Lực Lượng Đặc Nhiệm C.O.P.	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8746
Quan Hệ Cộng Đồng / Ngăn Ngừa Tội Phạm	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8719
Dọn Đồ Phế Thái (ở nơi công cộng)	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3380
Thông Tin Về Bầu Cử	Thư Ký Hội Đồng Thành Phố	647-6520
Báo Cáo Trường Hợp Khẩn Cấp	Phòng Khẩn Cấp	911
Xin Việc Làm Tại Thành Phố Santa Ana	Phòng Nhân Sự	647-6500
Các Dịch Vụ Việc Làm Và Huấn Nghệ	Trung Tâm W.O.R.K. (1000 E. Santa Ana Blvd., Ste 200)	565-2600
Công Bằng Trong Vấn Đề Gia Cư & Ngăn Ngừa Vấn Đề Tịch Thu Nhà	Ban Công Bằng Gia Cư Tại Quận Cam	569-0823
Đường Cao Tốc / Xa Lộ / Đường Vòng, v.v..., - Đường Dây Nóng	Bộ Giao Thông Tiểu Bang (Cal-Trans)	(949)724-2000
Thông Tin Chung – Thành Phố Santa Ana	Thành Phố Santa Ana	647-5400
Xóa Chữ Và Dấu Vẽ Bậy Trên Tường *Thông Thường (Đường Dây Nóng Về Dấu Vẽ Bậy Trên Tường—gọi bất cứ lúc nào) *Các Trạm Xe Buýt Có Mái Che *Đường Cao Tốc / Xa Lộ (Đường Dây Nóng Về Dấu Vẽ Bậy Trên Tường)	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng Số Miễn Phí Sở Giao Thông Quận Cam / Phòng Giao Dịch Với Khách Hàng Bộ Giao Thông Tiểu Bang (Cal-Trans)	(877)786-7824 (877)STOPTAG (714)636-7433 (949)936-3500
Lực Lượng Đặc Nhiệm Chống Vẽ Bậy	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8769
Hủy Bỏ Rác Thải Nguy Hiểm	Sở Quản Lý Rác Thải Liên Hợp Quận Cam	834-6752
Thanh Tra An Toàn Nhà Cửa	Sở Cảnh Sát Santa Ana (Phòng Liên Hệ Cộng Đồng)	245-8719
Giao Tế Nhân Sự Giải Quyết Tranh Chấp / Hòa Giải	Ủy Ban Giao Tế Nhân Sự Trung Tâm Hòa Giải Tranh Chấp	567-7470
Giới Thiệu những Dịch Vụ cho Người Dân	211 Quận Cam	2-1-1
Tiếp Cận những kẻ không nhà Hỗ Trợ Pháp Lý (Dân Sự) *Trung Tâm Hỗ Trợ Pháp Lý cho Công Chúng	Hội Đồng Y Tế Tâm Thần Quận Cam	547-7559 (714)541-1010

**SỐ ĐIỆN THOẠI LIÊN LẠC KHI CẦN...**

<b>THÔNG TIN VỀ</b>	<b>SỞ / CƠ QUAN</b>	<b>SỐ ĐIỆN THOẠI</b>
*Hội Đồng Hỗ Trợ Pháp Lý Quận Cam		(714) 571-5200
Trợ Giúp Pháp Lý (Giảm Nhẹ Nợ)	Cố Vấn về Tiêu Thụ qua Tín Dụng	(800) 213-2227
Đèn Đường và Nhân Viên hỗ trợ dịch vụ	Sở Điện Lực Southern California Edison	(800) 655-4555
Đường Giây Khiếu Nại Nặc Danh những Xe Di Động Bán Thực Phẩm	Cơ Quan Quản Lý Sức Khỏe Môi Trường - Quận Cam	(714) 433-6000
Bảo Tàng Viện	Viện Bảo Tàng Bowers	567-3600
Hàng Khí Ga Thiên Nhiên	The Gas Company	(800) 427-2200
Khiếu Nại Về Sự ồn ào	Sở Cảnh Sát Santa Ana	834-4211
Cây & Bụi Rậm Gây Cản Trở	Cơ Quan Công Trình Công Cộng	647-3380
Sở Cứu Hỏa Quận Cam		
Tổng Quát	Sở Cứu Hỏa của Quận Cam (OCFA)	573-6000
Giao Tế Cộng Đồng		573-6200
Tình Trạng Cư Trú Quá Đông	Văn Phòng Bảo Tồn Cộng Đồng – Phòng Đồ Án & Xây Cát	667-2780
Cứu Thương – Khẩn Cấp	Gọi Khẩn Cấp – Sở Cứu Hỏa Quận Cam (714)	573-6000
Các Nhân Viên Bảo Quản Công Viên	Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	647-3397
*Thứ Hai – Thứ Sáu, sau 3:00 chiều		834-4211
*Tất Cả Các Giờ Khác (Gọi Số Khẩn Cấp)		
Kiểm Soát Đậu Xe	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8225
Đậu Xe – Xe Phế Bỏ Không Hoạt Động	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8225
*Xe Đậu Trên Đường Phố	Văn Phòng Bảo Tồn Cộng Đồng / Cơ Quan Thi Hành Luật	667-2780
*Xe Đậu Tại Tư Gia	Pháp	
Trung Tâm Trị Độc	Hệ Thống Kiểm Soát Độc Chất California	(800) 876-4766
Bàn Tiếp Tân Sở Cảnh Sát	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8601
*Gọi Khẩn Cấp (Báo Cáo Tội Phạm)		834-4211
Ô Gà Trên Đường Phố	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3380
Điện Thoại Công Cộng	Pacific Bell	(800) 498-2646
Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Học Đường	Khu Học Chính Santa Ana	433-3481
Thông Tin Về Xe Đẩy / Các Trở Ngại	Văn Phòng Bảo Tồn Cộng Đồng – Phòng Đồ Án & Xây Cát	667-2780
Các Chương Trình Giải Trí	Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	571-4200
*Các Trung Tâm: El Salvador		647-6558
Jerome		647-6559
Memorial		571-4242
Salgado		571-4267
Santa Anita		647-6552
Tái Sinh, Bảo Tồn Nhân Liệu	Chương Trình Màu Xanh của Thành Phố Santa Ana	647-5088
Rắc Rối Với Động Vật Gặm Nhấm / Chuột	Trung Tâm Kiểm Soát Động Vật Truyền Nhiễm	971-2421
Vệ Sinh (vườn hoang, v.v...)	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3309
An Ninh Học Đường	Khu Học Chính Santa Ana	558-5535
Tin Tức Cho Người Cao Niên	Trung Tâm Cao Niên Santa Ana – Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	647-6540
Dọn Dẹp Xe Đẩy Cửa Chợ	Văn Phòng B.o T.n C.ng Đ.ng 667-2780	
Quét Đường	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3380
Hồ Bơi - Công Cộng	Cơ Quan Công Viên, Giải Trí & Dịch Vụ Cộng Đồng	571-4200
- Tư Gia	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3336
Vấn Đề Giữa Người Thuê Nhà / Chủ Nhà	Văn Phòng Nhà Ở Công Bằng Quận Cam	569-0823
An Toàn Giao Thông	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8200
Lấy Rác & Thùng Đựng Rác	Sở Kiểm Soát Phế Thái	558-7761
Lấy Rác & Tái Chế Rác	Công Sở Xử Lý Phế Thái Co., Inc	834-0234
Cắt Tỉa Cây Cối	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3330
Nhà Cửa Không Hợp Vệ Sinh Và Không An Toàn	Văn Phòng Bảo Tồn Cộng Đồng – Phòng Đồ Án & Xây Cát	667-2780
Kiểm Soát Côn Trùng Truyền Nhiễm	Trung Tâm Kiểm Soát Côn Trùng Truyền Nhiễm Quận Cam	971-2421
Xe Cộ Bỏ Phế Trên Đường	Sở Cảnh Sát Santa Ana	245-8225
Ghi Danh Bầu Cử	Phòng Ghi Danh Bầu Cử Quận Cam	567-7600
Nước	Cơ Quan Công Chánh Công Cộng	647-3320
Hóa Đơn Nước	Phòng Tài Chính / Dịch Vụ Khách Hàng	647-5454
Thông Tin Về Quy Vùng	Phòng Đồ Án & Xây Cát	647-5804
Sở Thú	Sở Thú Santa Ana	836-4000